

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных  
коммуникаций  
Кафедра русского языкознания и коммуникативных технологий



УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии  
и социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

«12» сентября 2024г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Лингвокультурология

По направлению подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль подготовки – Зарубежная филология. Китайский язык и второй  
иностраный язык (английский)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – ОФО – 4 (7 семестр)

Луганск, 20 24

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология. Зарубежная филология. Китайский язык и второй иностранный язык (английский) очной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 986 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» от 18 октября 2013 года № 544н (с изменениями и дополнениями).

**СОСТАВИТЕЛИ:**

кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий ФГБОУ ВО «ЛГПУ»

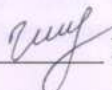
**Шкуран Оксана Владимировна**

Утверждена на заседании кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий

Протокол от «15» сентября 2024 г., № 6

Заведующий

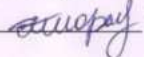
кафедрой русского языкознания  
и коммуникативных технологий

 И.А. Соболева

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций


Протокол от «16» сентября 2024 г. № 5

Председатель учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

 О.В. Мифтахова

**СОГЛАСОВАНО:**

директор Департамента образования

 В.В. Савенков

## **1. Цели и задачи дисциплины, ее место в учебном процессе**

### ***Цель изучения дисциплины:***

1) ознакомление студентов с концептуальными основами лингвокультурологии как современной комплексной науки интегративного характера;

2) формирование базовых знаний о взаимозависимости и взаимообусловленности языка и культуры, рассмотренных сквозь призму HomoLoquens (человека говорящего) как основного субъекта языка, культуры, коммуникации;

3) формирование основополагающего представления о том, что, обучая иностранным языкам, мы обучаем языку русской культуры и умению общаться на русском языке в условиях русской коммуникации;

4) воспитание навыков культуры взаимодействия в условиях межкультурной коммуникации при ведущей роли нравственных и этических норм, основанных на идеях взаимоуважения, стремлении к сотрудничеству, укреплении взаимопонимания между представителями различных социальных групп, мировоззренческих позиций, национальных культур;

5) формирование навыков обосновывать и отстаивать свою научную позицию, активно реализовывать собственные решения и идеи, а также порождать новые идеи, расширять сферу собственной компетентности, вырабатывать оптимальные стратегии своей деятельности и решать проблемы в новых и нестандартных профессиональных и жизненных ситуациях.

### ***Задачи:***

во-первых, сформировать базовые представления о понятийно-терминологическом аппарате лингвокультурологии как одного из современных интеграционных направлений, объектом изучения которых является «синтез-оппозиция» «язык – культура»;

во-вторых, дать тот инструментарий, который поможет анализировать и интерпретировать, с одной стороны, языковой материал, с другой стороны, речевое и – шире – коммуникативное поведение участников общения;

в-третьих, показать возможные зоны коммуникативных неудач, что поможет в дальнейшем прогнозировать и по возможности научиться избегать их.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП**

Учебная дисциплина «Лингвокультурология» относится к вариативной части дисциплин учебного плана и ОПОП. Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются:

знания о культуре как феномене жизни этноса, о традиции как механизме трансляции культурной информации, о менталитете и ментальности народа как характеристиках «культурного» сознания; о месте лингвокультурологии в ряду других гуманитарных дисциплин и ее междисциплинарных связях;

умения понимать междисциплинарный подход к анализу языковых фактов; быть корректными при работе с культурными текстами; национально-специфические механизмы формирования культурных смыслов и средства их актуализации в языке; культурно значимые единицы в речевом потоке, рефлексировать их коннотацию в славянской культуре;

применение навыков: самостоятельных теоретических и практических изысканий в области лингвокультурологии и межкультурной коммуникации; факт языка, обладающий лингвокультурной маркированностью, с научно-исследовательской парадигмой, владеть методикой его анализа; установки восприятия, усваивания языка на фоне культуры и через культуру; уметь анализировать концепт как единицу национальной коммуникации; параметры межкультурности, роль и основные особенности межкультурного диалога; способность к самостоятельному освоению новых методов исследования, к изменению научного профиля своей профессиональной деятельности; основной категориальный аппарат лингвокультурологии, проблематику изучаемой науки, связанные с ней задачи и направления исследования; особенности репрезентации славянской культуры в языковом коде; создать способность совершенствовать и развивать свой общеинтеллектуальный и общекультурный уровень; этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; факторы, способствующие установлению взаимопонимания между коммуникантами; способы разрешения межкультурных конфликтов.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин Основы филологии; Этнолингвистика; Социolingвистика; Практический курс русского языка и служит основой для освоения дисциплин Языковая межкультурная коммуникация и др.

### **3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

<b>Код по ФГОС ВО</b>	<b>Индикатор достижения</b>	<b>Результаты обучения по дисциплине</b>
<b>Общепрофессиональные</b>		

<p>ОПК-1 Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы</p>	<p>ОПК-1.1. Знает краткую историю филологии, ее современное состояние и перспективы развития. ОПК-1.2. Осуществляет первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала. ОПК-1.3. Корректно интерпретирует различные явления филологии. ОПК-1.4. Обладает навыками анализа филологических проблем в историческом контексте. ОПК-1.5. Имеет практический опыт работы с языковым и литературным материалом, научным наследием ученых-филологов.</p>	<p><b>Знает:</b> объекты современной филологии и аспекты их изучения, ее структуру и связи с другими науками; перспективы развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности программы; <b>Умеет:</b> грамотно формулировать теоретические положения, связанные с филологией в целом и ее конкретной (профильной) областью; применять на практике базовые положения филологического подхода к научному исследованию в области филологии; <b>Владет:</b> базовыми терминопонятиями, описывающими объекты современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом, практическом и методологическом аспектах; важнейшими способами применения полученных знаний в процессе теоретической и практической деятельности в области филологии; методами пополнения знаний в области филологии.</p>
---	---	--

#### 4. Структура и содержание учебной дисциплины

##### 4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
<b>Общая учебная нагрузка (всего)</b>	<b>72</b> <b>(2 зач. ед)</b>	
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов) в том числе:</b>	<b>24</b>	
Лекции	8	
Семинарские занятия	-	
Практические занятия	16	
Лабораторные работы	-	
Контрольные работы	-	

Курсовая работа /курсовой проект	-	
Другие формы организации учебного процесса	-	
<b>Самостоятельная работа студента + контроль (всего часов)</b>	<b>48</b>	
Форма аттестация	Зачет	

## 4.2. Содержание разделов дисциплины (7 семестр)

### Содержательный модуль

**Тема 1.** Введение в лингвокультурологию. Понятие лингвокультурологии как лингвистической дисциплины. Предмет, цели и задачи курса. Лингвокультурология и другие науки. Направления современной лингвокультурологии. Проблема «язык-культура» в мировой и отечественной науке. Гипотеза Сепира-Уорфа. Язык и культура как семиотические системы. Понятие языковой функции. Культура как фундаментальное понятие социально-гуманитарного познания. Взгляды Э. Сепира, Б. Уорфа, К. Фосслера, Ф. де Соссюра на проблему языка и культуры. Отечественные ученые о соотношении языка и культуры.

**Тема 2.** История возникновения лингвокультурологии. Базовые понятия дисциплины. Методология науки, основной терминологический аппарат лингвокультурологии. Московские лингвокультурологические школы. Понятия «культура», «ментальность» и «менталитет». Культурологическая дифференциация менталитета. Способы представления культуры в языке. Культурный концепт и картина мира. Когнитивная лингвистика. «Языковая картина мира» как распространенная научная метафора. Национальные картины мира и научные картины мира. Лингвокультурологический аспект фразеологии. Метафора в концептуальной картине мира этноса. Сквозные мотивы русской языковой картины мира.

**Тема 3.** Человек в пространстве культуры и языка. Понятие «языковая личность». Уровни языковой личности (вербально-семантический, когнитивный, прагматический, структурный). Различные подходы к изучению языковой личности. Место языковой личности в пространстве культуры. Образ человека в традиционной культуре. Мужчины и женщины в обществе, культуре и языке («маскулинность», «фемининность»). Структура коммуникации. Понятия «коммуникация» и «общение». Типы общения. Функции общения. Варианты отношений участников коммуникации. Межличностная, внутригрупповая, массовая, межкультурная коммуникация. Теории Г. Хофштеде и Э. Хирша. Вербальная, невербальная и паравербальная (скорость, громкость речи, высота голоса и т. д.) коммуникация.

**Тема 4.** Пресуппозиция. Понятие пресуппозиции. Типы пресуппозиций. Теория лакун. Квазиэталон и квазисимволы. Прецедентные феномены. Культурный компонент содержания слова. Структура национальной языковой картины мира как лексической системы. Имя как основной носитель национально-культурной информации. Особенности

функционирования прецедентных имен. Проблема эквивалентной и безэквивалентной лексики. Национальные детерминированные концепты. Лингвострановедческие словари. Учет коннотативной зоны слова в толковых словарях.

**Тема 5.** Семантика русского предложения. Русские безличные предложения в национальной языковой картине мира. Коммуникативная ситуация. Понятие конситуации и её параметры, предопределяющие выбор языковой единицы разного уровня.

**Тема 6.** Текст и межкультурная коммуникация. Текст как хранитель культуры. Метафора как способ представления культуры. Граница художественного/ нехудожественного в различных культурах. Проблема перевода текста. Способы нейтрализации лакун (компенсация и замещение). Многозначность термина «межкультурная коммуникация».

#### 4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1	Введение в лингвокультурологию. Понятие лингвокультурологии как лингвистической дисциплины. Предмет, цели и задачи курса. Лингвокультурология и другие науки. Направления современной лингвокультурологии. Проблема «язык-культура» в мировой и отечественной науке. Гипотеза Сепира-Уорфа.	2	
2	История возникновения лингвокультурологии. Базовые понятия дисциплины. Методология науки, основной терминологический аппарат лингвокультурологии. Московские лингвокультурологические школы. Понятия «культура», «ментальность» и «менталитет». Культурологическая дифференциация менталитета. Способы представления культуры в языке. Культурный концепт и картина мира. Когнитивная лингвистика.	2	
3	Человек в пространстве культуры и языка. Понятие «языковая личность». Уровни языковой личности (вербально-семантический, когнитивный, прагматический, структурный). Различные подходы к изучению языковой личности. Место языковой личности в пространстве культуры. Образ человека в традиционной культуре	2	
4	Пресуппозиция. Понятие пресуппозиции. Типы пресуппозиций. Теория лакун. Квазиэталоны и квазисимволы. Прецедентные феномены.	2	

	Культурный компонент содержания слова. Структура национальной языковой картины мира как лексической системы.		
5	Семантика русского предложения. Русские безличные предложения в национальной языковой картине мира.		
6	Метафора как способ представления культуры. Граница художественного/ нехудожественного в различных культурах.		
	Всего:	8	

#### 4.4. Практические (семинарские) занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1.	Язык и культура как семиотические системы. Понятие языковой функции. Культура как фундаментальное понятие социально-гуманитарного познания. Взгляды Э. Сепира, Б. Уорфа, К. Фосслера, Ф. де Соссюра на проблему языка и культуры. Отечественные ученые о соотношении языка и культуры.	2	
2.	«Языковая картина мира» как распространенная научная метафора. Национальные картины мира и научные картины мира. Лингвокультурологический аспект фразеологии. Метафора в концептуальной картине мира этноса. Сквозные мотивы русской языковой картины мира.	1	
3.	Структура коммуникации. Понятия «коммуникация» и «общение». Типы общения. Функции общения. Варианты отношений участников коммуникации. Межличностная, внутригрупповая, массовая, межкультурная коммуникация. Теории Г. Хофштеде и Э. Хирша.	1	
4.	Вербальная, невербальная и паравербальная (скорость, громкость речи, высота голоса и т. д.) коммуникация.	1	
5.	Имя как основной носитель национально-культурной информации. Особенности функционирования прецедентных имен.	1	
6.	Проблема эквивалентной и безэквивалентной лексики. Национальные детерминированные концепты.	1	



7.	Лингвострановедческие словари. Учет коннотативной зоны слова в толковых словарях.	1	
8.	Понятие конситуации и её параметры, предопределяющие выбор языковой единицы разного уровня.	1	
9.	Граница художественного/ нехудожественного в различных культурах. Проблема перевода текста.	1	
10.	Способы нейтрализации лакун (компенсация и замещение). Многозначность термина «межкультурная коммуникация».	1	
11.	«Культурный шок» в освоении чужой культуры. Причины и факторы культурного шока. Симптомы. Модель освоения чужой культуры М. Баннета.	1	
12.	Проблема понимания в межкультурной коммуникации. Сущность и механизм процесса восприятия. Межличностная аттракция. Атрибуция. Межкультурные конфликты, причины и пути их преодоления. Предрассудки в межкультурной коммуникации.	1	
13.	Понятие культурологического минимума. Учет национально-культурного компонента языковых единиц.	2	
	<b>Итого</b>	16	

#### 4.5. Лабораторные работы

Не предусмотрены.

#### 4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название раздела / темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
1.	Лингвокультурологический анализ лексемы, фразеологизма и паремии	Курс предполагает самостоятельную работу по подготовке к практическим занятиям с активным применением компьютерных программ, Интернет-ресурсов и интерактивных средств, выполнение домашних заданий.	48	
	<b>Итого:</b>		48	

#### 4.7. Курсовые работы.

Не предусмотрено.

## **5. Методическое обеспечение, образовательные технологии**

Освоение дисциплины «Лингвокультурология» предполагает использование как традиционных (лекции (проблемная лекция, лекция-дискуссия, лекция-визуализация, видео-лекция и т.д.), семинарские занятия, с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (мультимедийные материалы, интернет-ресурсы).

## **6. Формы контроля освоения учебной дисциплины.**

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим практические занятия, по дисциплине в форме *контрольных работ*.

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме *устного зачета (включает в себя ответ на теоретические вопросы)*.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

### **Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале**

<b>Четырехбалльная система оценивания экзамена</b>	<b>100-балльная шкала</b>	<b>Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале</b>	<b>Система оценивания зачета</b>
Отлично	<b>90–100</b>	<b>А</b> – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	<b>83–89</b>	<b>В</b> – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	<b>75–82</b>	<b>С</b> – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным	

		материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	<b>63–74</b>	<b>D</b> – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	
Удовлетворительно	<b>50–62</b>	<b>E</b> – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	<b>21–49</b>	<b>FX</b> – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	<b>0–20</b>	<b>F</b> – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

### 13. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

#### а) основная литература:

1. Маслова В.А. Лингвокультурология: учебное пособие / В.А.Маслова. – М.: Изд-во РУДН, 2006. – 334с.

2. *Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: Учеб. пособие. – М.: Флинта: Наука ... М.: Изд-во Рос. ун-та дружбы народов, 2008. – 336 с.*
3. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. Любое издание.
4. Красных В.В. «Свой» среди «чужих»: миф или реальность? М., 2003.
5. Красных В.В., Гудков Д.Б., Захаренко И.В. Теоретические положения. Принципы описания // Русское культурное пространство. Лингвокультурологический словарь. Выпуск 1. / Под ред. И.В. Захаренко, В.В. Красных, Д.Б. Гудкова. М.: Гнозис, 2004. С. 7-54.
6. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии. М., 1993. Язык. Введение в изучение речи. X. Язык, раса и культура, с. 185-194. XI. Язык и литература, с. 195-203. Язык и среда, с. 270-284. Культура подлинная и мнимая, с. 465-493. Антропология и социология, с. 611-629.
7. Телия В. Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. М., 1996. Часть III. Культурно-языковая специфика единиц фразеологического состава языка. С. 214-269.
8. Телия В.Н. О феномене воспроизводимости языковых выражений // Язык, сознание, коммуникация. Вып. 30. М., 2005. С. 4-42.
9. Телия В.Н. Послесловие. Замысел, цели и задачи фразеологического словаря нового типа // Большой фразеологический словарь русского языка. Значение. Употребление. Культурологический комментарий. / Отв. ред. В.Н. Телия. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2006. С. 776-782.
10. Телия В.Н. Русская культурно-языковая компетенция: ее высокая вероятность и глубокая сокровенность в единицах фразеологического состава языка // Культурные слои во фразеологизмах и в дискурсивных практиках. М., 2004. С. 19-30.

#### **б) дополнительная литература:**

1. *Ассоциативный тезаурус русского языка.* Русский ассоциативный словарь. (Караулов Ю.Н., Сорокин Ю.А., Тарасов Е.Ф., Уфимцева Н.В., Черкасова Г.А.) М., 1994, 1996, 1998. Книги 1-6. (или 2-томное издание).
2. *Бартминьский Е.* Языковой образ мира: очерки по этнолингвистике. М., 2005.
3. *Вайсгербер Й.Л.* Родной язык и формирование духа. М., 2004.
4. *Ван Дейк Т.А.* Язык. Познание. Коммуникация. М., 1989.
5. *Вежбицкая А.* Язык. Культура. Познание. М., 1996. Концептуальные основы психологии культуры, с. 376-404. Семантические универсалии и «примитивное мышление», с. 291-325.
6. *Воркачев С.Г.* Концепт счастья в русском языковом сознании: опыт лингвокультурологического анализа. Любое издание. Глава 1. Концепт как лингвокультурологическая категория.

7. *Воркачев С.Г.* Сопоставительная этносемантика терминов концептов «любовь» и «счастье» (русско-английские параллели). Волгоград, 2003.
8. *Гумбольдт В. фон.* Избранные труды. М., 1983.
9. *Караулов Ю.Н.* Русская языковая личность и задачи ее изучения // *Язык и личность.* М., 1989. С. 3-8.
10. *Колишанский Г.В.* Объективная картина мира в познании и языке. Любое издание.
11. *Коул М.* Культурно-историческая психология. Наука будущего. М., 1997. Глава 1, с. 21-54. Глава 4, с. 121-139.
12. *Красных В.В.* Грамматика лингвокультуры: система координат (постановка проблемы) // *Язык – культура – человек: Сб. науч. ст. к юбилею заслуженного профессора МГУ М.В. Всеволодовой.* М., 2008. С. 204-214.
13. *Красных В.В.* Грамматика лингвокультуры: система координат, система таксонов, система ментефактов // *Русский язык и культура в формировании единого социокультурного пространства России.* СПб, 2008. С. 333-344.
14. *Красных В.В.* Культурное пространство: система координат (к вопросу о когнитивной науке) // *Respectus philologicus.* 2005. № 7 (12). С. 10-24.
15. *Красных В.В.* Этнопсихолингвистика и лингвокультурология. Курс лекций. М., 2002.
16. *Леонтьев А.А.* Языковое сознание и образ мира // *Язык и сознание: парадоксальная рациональность.* М., 1993. С. 16-21.
17. *Постовалова В.И.* Существует ли языковая картина мира? // *Язык как коммуникативная деятельность человека. Сб. науч. трудов МГПИИЯ.* Вып. 284. М., 1987. С. 65-72.
18. *Потебня А.А.* Мысль и язык // *Слово и миф.* М., 1989.
19. *Славянские древности.* Этнолингвистический словарь. В 5-ти томах.
20. *Степанов Ю.С.* Константы: Словарь русской культуры. М., 2001.
21. *Стефаненко Т.Г.* Этнопсихология. М., 2000. Любое издание.
22. *Тарасов Е.Ф.* Введение // *Язык и сознание: парадоксальная рациональность.* М., 1993. С. 6-15.
23. *Тарасов Е.Ф.* Язык как средство трансляции культуры // *Фразеология в контексте культуры.* М., 1999. С. 34-37.
24. *Телия В.Н.* Роль образных средств языка в культурно-национальной окраске миропонимания // *Этнопсихолингвистические аспекты преподавания иностранных языков.* М., 1996. С. 82-89.
25. *Уорф Б.* Наука и языкознание (О двух ошибочных воззрениях на речь и мышление, характеризующих систему естественной логики, и о том, как слова и обычаи влияют на мышление). Любое издание.
26. *Уорф Б.* Отношение норм поведения и мышления к языку. Любое издание.

27. Уфимцева Н.В. Русские: опыт еще одного самопознания // Этнокультурная специфика языкового сознания. М., 1996. С. 139-162.
28. Цивьян Т.В. Модель мира и ее лингвистические основы. М., 2006.
29. Чернейко Л.О. Базовые понятия когнитивной лингвистики в их взаимосвязи // Язык, сознание, коммуникация. Вып. 30. М., 2005. С. 43-73.
30. Чернейко Л.О. Лингво-философский анализ абстрактного имени. Любое издание.
31. Этнокультурная специфика языкового сознания. М., 1996.
32. Язык. Культура. Этнос. М., 1994.

#### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

1. Рабочая учебная программа.
2. Портфолио преподавателя.
3. Учебные пособия.
4. Аудиовизуальные средства.

Для проведения лекций используется мультимедийная аудитория, оборудованная экраном и соответствующей аппаратурой, для электронных презентаций лекций. Используются аудио- и видеоматериалы из фонотеки кафедры.

## 9. Лист дополнений и изменений

[illegible]